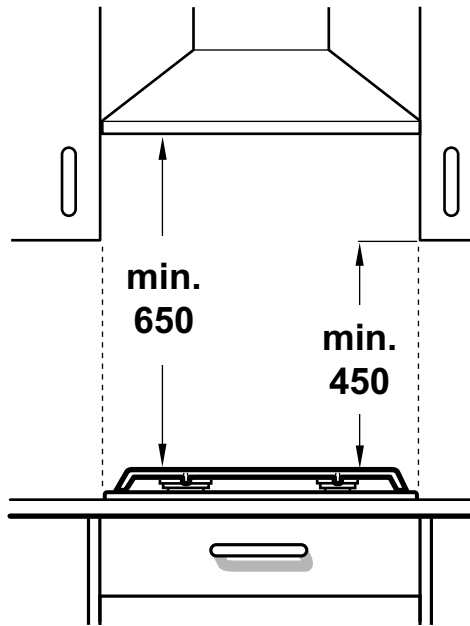


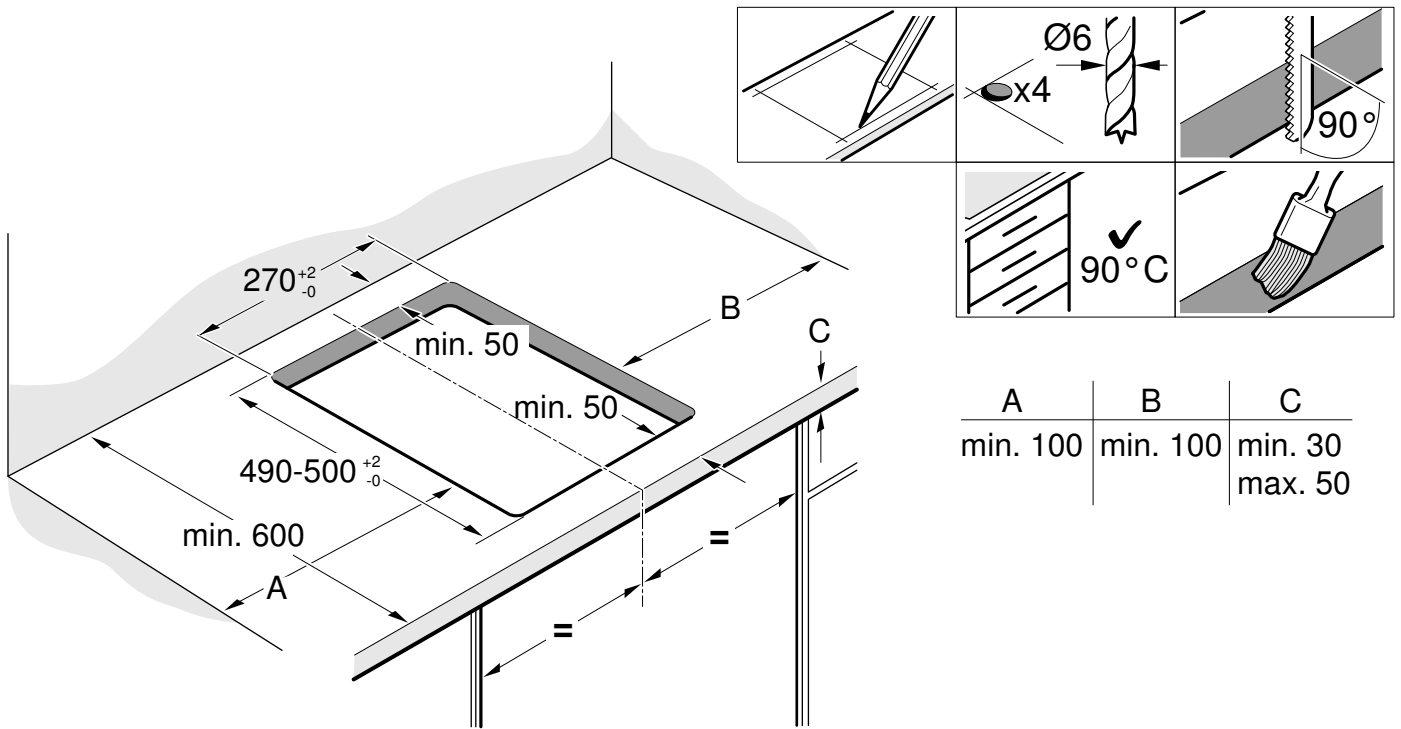


A

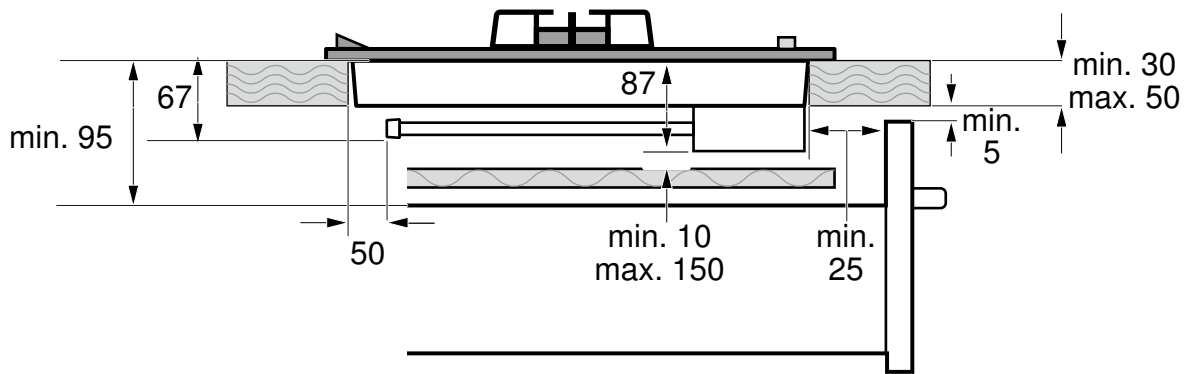


*all dimension in "mm" / 尺寸以毫米為單位

1a

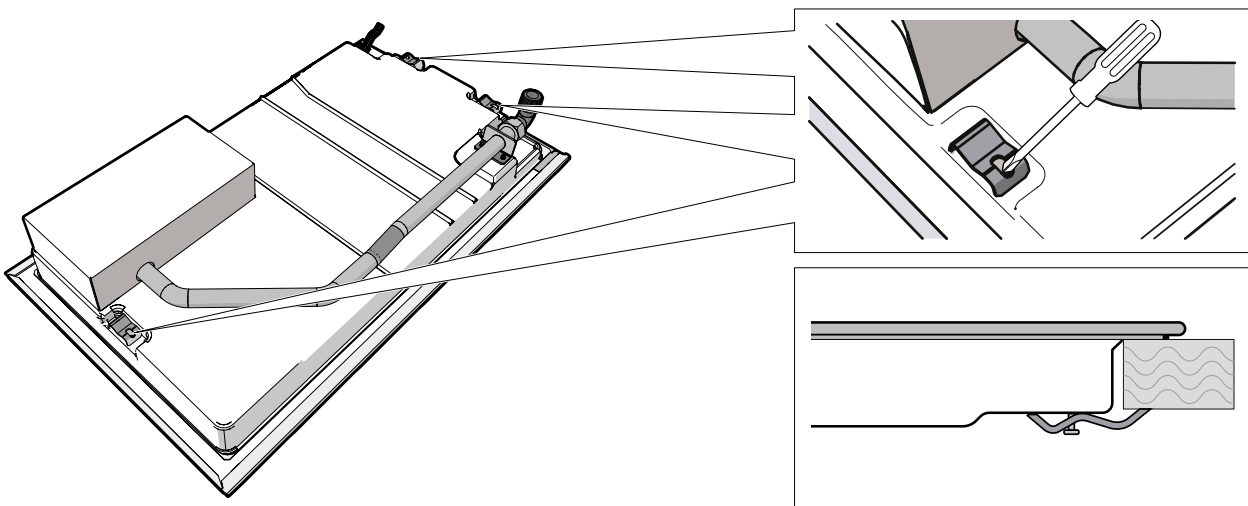


1b

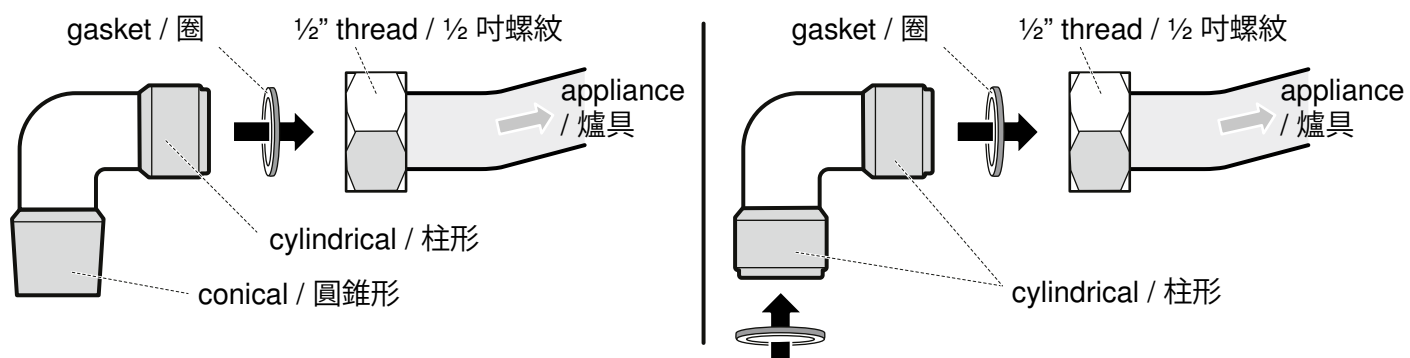


*all dimension in "mm" / 尺寸以毫米為單位

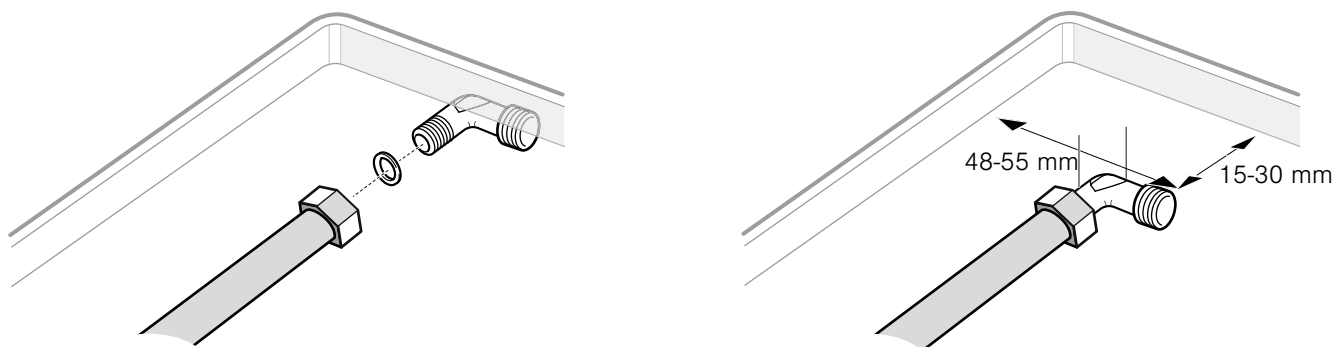
2



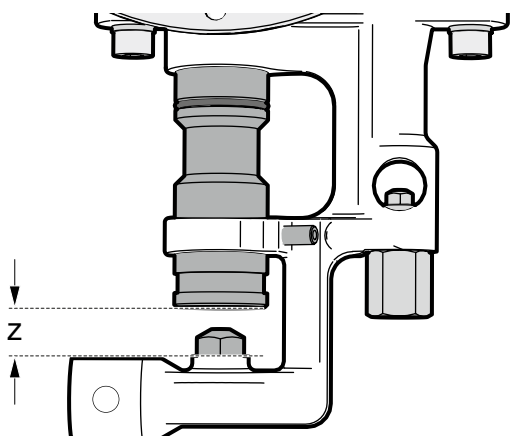
3a



3b



4



Safety precautions

Read the appliance's instructions before installing and using. The images shown in these instructions are for guidance only.

The manufacturer is exempt from all responsibility if the requirements of this manual are not complied with.

This appliance must only be used in well ventilated places. It must not be connected to a combustion product removal device.

Caution!

According to the Gas Safety Ordinance of Hong Kong, any gas installation works including the installation of appliances and connection tubing, must be undertaken by registered gas installers who are registered for that appropriate classes and be employed by registered gas contractors, respecting all applicable regulations, standards and the specifications of the local gas and electricity suppliers. Special attention shall be paid to ventilation regulations.

This appliance has been designed for home use only, not for commercial or professional use. This appliance cannot be installed on yachts or in caravans. The warranty will only be valid if the appliance is used for the purpose for which it was designed.

Use approved gas tubing bearing EMSD approval marking (such as : 機電工程署批准EMSD APPROVAL GTXXXX) for connection to appliances, or other appropriate methods accepted by EMSD.

HK Town Gas connection: External Gas Governor Elitre EL-130 should be installed, the operating pressure is 12.5mbar.

Before you begin, turn off the appliance's electricity and gas supply.

The supply cable must be attached to the unit to prevent it from touching hot parts of the oven or hob.

Appliances with electrical supply must be earthed.

Do not tamper with the appliance's interior. If necessary, call our Technical Assistance Service.

Do not exceed the maximum load of 10 kg or 8 litres, respectively.

Before installing

This appliance is class 3 type, according to the EN 30-1-1 regulation for gas appliances: built-in appliance.

The kitchen unit in which the appliance is installed must be properly secured and stable.

The kitchen units next to the appliance, the laminated covering and glue for adhering it must be made of non-flammable and heat-resistant materials.

This appliance cannot be installed above fridges, washing machines, dishwashers or similar.

The hob may only be fitted above a ventilated oven.

If an oven is installed underneath the hob, the thickness specified for the work surface may exceed the minimum thickness stated in these instructions. Observe the information in the oven installation instructions.

If an extractor fan is installed, you must follow the instructions in the installation manual, always respecting the minimum vertical distance from the hob (**Fig. A**).

Preparation of the kitchen unit (Fig. 1)

Make an appropriate size cut in the work surface (**Fig. 1a**).

If there is no oven below the hob, place a non-flammable separator (e.g. metal or plywood) 10 mm from the bottom of the hob. This will prevent access to the base of the hob (**Fig. 1b**).

Seal all work surfaces made of wood with special sealer/glue to protect it against moisture damage.

Installation of appliance (Fig. 2)

Note: Wear protective gloves to fit the hob.

The clips and adhesive seal (underside of the hob) are factory-fitted: Do not remove these under any circumstances: The adhesive seal prevents water seepage.

Securing the appliance to the fitted unit:

1. Turn the hob into the correct position.
2. Loosen the screws on the clips so they can turn freely. You do not need to fully undo the screws on the clips.
3. Place the hob in the worktop cut-out, making sure it is central. Press down on the sides of the gas hob until it is resting fully on the cut-out edges.

4. Turn the clips and tightly screw them in. The screws for the clips must be vertical to the base of the housing.

The position of the clips depends on the worktop thickness.

5. Fit the burner rings, burner lids and pan supports.

Do not stick the hob onto the worktop with silicone.

Gas connection (Fig. 3)

The gas connection must be located in a position where the stop tap is accessible.

The appliance is delivered with a 1/2" nut on which an elbow with cylindrical or conical exit can be installed, depending on the installation (**Fig. 3a**).

The 1/2" thread of the elbow allows for:

- A fixed connection
- Connection using a flexible pipe (L min. 1 m max. 3 m)

You must prevent the pipe from coming into contact with moving parts of the kitchen unit (for example, a drawer) and prevent access to any spaces which might become obstructed.

Please remember to insert the seal.

⚠ Danger of leaks!

If any connection is handled, check the seal.

The manufacturer is not liable for any connection leaking, after being handled.

Electric connection

Check that the appliance has the same voltage and frequency as the electrical installation system.

The hobs are supplied with a power cable with a wall socket plug.

Appliances with plugs must only be connected to sockets that have earth wires correctly installed.

Provide an omnipolar cut-off switch with a minimum contact opening of 3 mm (except for plug connections, if the user has access to it).

This appliance is type "Y": the supply cable can only be changed by the Technical Assistance Service and not the user. The cable type and minimum cross-section must be respected.

Removal of hob

Turn off the appliance's electricity and gas supply.

Unscrew the clips and proceed in the reverse order to installation.

Technical data / nozzle table

Burner to be used with	Hong Kong Town Gas
Gas pressure	12,5 mbar
Inner burner nozzle	140
Outer burner nozzle	380
Air gap adjustment (Z, Fig. 4)	12 mm
Nominal consumption (H _S)	6,0 kW
Reduced consumption	0,35 kW
Flow 15°C, 1013 mbar	1250 l/h
Gas tap by-pass screw marking (inner burner)	72
Gas tap by-pass screw marking (outer burner)	xx
Glass thickness	4 mm

安全注意事項

在安裝及使用前，請閱讀產品的安裝說明。

在安裝說明上的圖像僅供參考用。

假使不遵守這個手冊上的規定，製造商免除所有的責任。

這個產品必需在良好通風的環境下使用。請勿將它與易燃物品的移除裝置連結。

注意！

根據香港氣體安全條例，任何氣體裝置工程，包括爐具和接駁喉管的安裝，必須由註冊氣體裝置技工執行，而該技工已於相關的氣體工程類別註冊及受聘於註冊氣體工程承辦商，並遵守當地氣體和電力供應商所有適用的規定、標準和規範。需特別注意通風規則。

這個產品僅適於家用；非商業或專業用途使用。這個產品不能在遊艇或旅行拖車內安裝。保修僅在產品適用的用途內生效。

使用印有機電工程署批准標記（例如：機電工程署批准EMSD APPROVAL GTXXXX）的認可氣體軟喉連接爐具，或使用機電工程署批准的其他適當方法。

連接香港煤氣：應安裝外置氣體穩壓器Elitre EL-130，操作壓力為12.5mbar。

在開始前，請關掉產品的電源及氣體供給。

供給電纜必需連接到裝置，以避免它觸碰到烤箱或爐具灼熱的部分。

電力供給的產品必需接地。

請勿竄改產品內部。必要的話，請與我們的技術協助人員聯繫。

請勿超過最大負載各10公斤或8公升。

安裝前

這個產品為 class 3 種類，根據 EN 30-1-1 煤氣電器：嵌入電器的規範。

安裝產品的地方必需完全安全且穩定的。

在產品旁的廚房裝置之薄層覆蓋物及膠狀黏附物必需為不可燃的及耐熱的材質。

本產品不能安裝在冰箱，洗衣機，洗碗機或其他類似物品之上。

本爐具只能安裝在有通風裝置的焗爐之上。

若焗爐安裝在爐具下，說明書上所規定的工作檯面的厚度或許會超過其最小的厚度。請遵照焗爐的安裝說明書。

如有安裝排氣扇，您必需遵守安裝說明上的指示，保持離爐具最小的垂直距離(圖 A)。

準備廚房裝置（圖1）

在工作檯上裁切出合適的尺寸(圖 1a)。

假如在爐具下沒有焗爐，在離爐具底下10毫米處放置一個不易燃的隔離板（如金屬或膠合板）。這樣可避免接觸爐具底座(圖 1b)。

在木質工作檯面用特種膠將切口拋光。此舉可保護檯面免受潮，因潮濕會在工作檯面下積聚。

安裝產品（圖2）

提示：請戴上保護手套來安裝爐具。

扣件及黏著的密封（在爐具的下側）為工廠安裝好的。在任何的情況下，請勿移除它們。這個黏著的密封可避免水滲出。

將產品固定在想要安裝的櫥櫃上：

1. 將爐具轉至正確的位置。
2. 鬆開扣上的螺絲，令它們可輕易地轉動。您不用完全拆除扣件上的螺絲。
3. 將爐具放在工作檯的剪裁位置，並確保它位處中央。向爐具的兩側壓下，直到它完全地靠在切割的邊緣。
4. 轉動並扭緊扣件。扣件的螺絲必需垂直於外罩的底座。
扣件的位置視乎工作檯的厚度。
5. 安裝燃燒器圓環、蓋子及爐架。

請勿將爐具以矽樹脂固定在工作檯面上。

煤氣連接（圖3）

氣體連接必需在可接觸關閉閥門的位置。

此產品附有一粒1/2吋螺紋，適合安裝柱形或圓錐形的彎喉通道，視乎安裝所需(圖 3a)。

在彎喉上的 1/2" 螺紋可允許：

- 固定的連接
- 連接時使用一個可彎曲的管子（L最小1米，最大3米）

請務必避免管子與活動的廚房裝置組件接觸（如抽屜）以及避免接近任何阻塞的空間。

請記得裝入密封墊。

△ 洩漏危險!!

假使操作任何的連結處，請檢查密封墊。

若因操作而產生任何連接上的洩漏，製造商將不負責。

供電連接

檢查產品的電壓及頻率是否與電氣安裝系統相同。

爐具附有一條電線及一個插頭。

附有插頭的產品只可以連接到有正確安裝地線的插座。

提供一隻最少接觸分離3mm的單極切斷開關(如用戶接觸它，插頭連接除外)。

電器為“Y”類：供給電纜僅能由技術協助人員變更，而非使用者。務必遵照電纜種類及最小橫截面。

拆除爐具

關閉產品的電力及氣體供給。

鬆開扣件並進行反向的安裝。

技術資料 / 管嘴表單

與燃燒器使用	Hong Kong Town Gas
氣體壓力	12,5 mbar
內部燃燒器管嘴	140
外部燃燒器管嘴	380
空氣口調整（Z，圖4）	12毫米
額定熱負荷（H _S ）	6,0 kW
熱量最小值	0,35 kW
流速15°C，1013 mbar	1250 l/h
煤氣龍頭旁通管螺絲記號（內部燃燒器）	72
煤氣龍頭旁通管螺絲記號（外部燃燒器）	xx
玻璃厚度	4毫米

